

## YHTEISTYÖHANKKEET 2017

### Yhteistyöhankkeet Venäjällä (33.700,00 €)

#### Karjala

1. **FI-RU Media Services:** Vepsän kielen video-oppitunnit

#### Mordva

2. **Mordvan valtionyliopisto:** julkaisu Ersänkielinen kirjallisuus ja julkaiseminen

#### Mari

3. **Kulttuuri- ja tiedotuskeskus Intellektual:** hanke Volgan suomalaisten aineellisen kulttuurin alkuperä
4. **Kulttuuri- ja tiedotuskeskus Intellektual:** nuorten toimittajien kesäkurssi
5. **Jamde lij -lehti:** Alueiden välinen lasten kirjoitusleiri Marij junkor 2017
6. **Kraj Sernurskij ja Sernur vel -lehdet:** julkaisu Marilainen kalenteri - uudelle vuodelle
7. **Marin kansallisteatteri:** Nuorten draamakirjoittajien kurssi
8. **Marin kirjailijaliitto:** lastenkirja Arkadij Bogdanov: Kuze maska bujlaten
9. **Marin kirjankustantamo:** runokirja Lidija Iksanova: Muro šuldyran tšonem
10. **Marin tasavallan lasten ja nuorten teatterikeskus:**esityskiertue marilaisalueilla

#### Komi

11. **ART-lehti:** runokirja Evgenij Kozlov: Kyk džyn
12. **Komin journalistiliitto:** dokumenttielokuva Muistamme komilaisia pelejä
13. **Telesem Komi:** tv-dokumentti Sizim jura iz
- 14 **Venäjän Federaation suomalais-ugrilainen kulttuurikeskus:** kesäyliopisto nuorille kielentutkijoille

#### Baškortostan

15. **Ošmes-lehti:** tilaukset kouluihin, kirjastoihin, kulttuurilaitoksiin

#### Udmurtia

16. **Udmurtian yliopisto:** Apuneuvo koulujen udmurtin kielen opetukseen, 3. osa
17. **Zetšbur!-lehti:** artikkelisarja maaseututoimijoista Hyvä työ tekee hyvää

#### Hanti-Mansia

18. **Surgutin valtionyliopisto:** Surgutin hantien kansanperinnettä koskevien äänitallenteiden dekooodaus